

立法會人力事務委員會
(二零零三年五月六日會議)

嚴重急性呼吸系統綜合症：
政府建議在就業方面推行的紓困措施

目的

由於嚴重急性呼吸系統綜合症(又稱非典型肺炎)爆發，政府建議在就業方面推行多項紓困措施。本文件旨在闡述有關措施。

背景

2. 今年三月，非典型肺炎在香港爆發，嚴重削弱本港的經濟活動。各行各業受到沉重打擊，尤以飲食業、旅遊業、酒店業和零售業為甚。不少商舖結業或停業，僱員被解僱或正在放取無薪假期。

3. 二零零三年四月二十三日，當局建議動用約 118 億元，推行一套紓困方案，以協助市民渡過疫症所帶來的困境，並在疫症受控後振興經濟。這套方案中有五項措施關於開設職位和提供培訓，涉及款項 4.32 億元，共開設 11 500 個臨時職位和增加 10 000 個短期培訓名額。建議措施概述於下文，議員亦可參閱附件了解詳情。擬訂這些就業及培訓措施時，當局有以下目標：

- 開設短期職位，以紓緩失業情況；
- 透過開設短期的培訓名額，轉危為機，協助深受疫情嚴重打擊的行業所僱用的員工提升技能和拓展發展前景；
- 清潔香港，並向弱勢社群宣傳個人衛生；及
- 僱用臨時工人，為有需要人士和弱勢社群提供服務，促進社會團結互助的精神。

紓困措施

技能增值計劃

4. 由於旅遊業、酒店業、零售業和飲食業的業務備受打擊，受影響的僱員不是失業，就是正在放取無薪假期，等待復業。這些僱員可以善用這段過渡時期，在重投勞工市場前提升技能。為協助這些行業的僱員轉危為機，改善技能，以迎接未來在事業上的挑戰，我們會為他們舉辦度身訂做技能增值特別培訓課程。培訓分為兩個部分，包括切合行業需要的技能增值培訓和一般性質的輔助培訓。我們建議由僱員再培訓局(再培訓局)及技能提升計劃秘書處(秘書處)為政府安排這兩個部分的培訓。培訓為期兩個月，為曾受僱於飲食業、零售業和旅遊業而現時失業的從業員或暫時放取無薪假期的從業員提供約至 10000 個培訓名額。培訓內容包括由秘書處提供切合行業需要的技能增值課程，以及由再培訓局提供的軟性技能訓練，例如工作操守，職業安全和健康，語言和資訊科技課程等。培訓期間，每名學員每月可獲 4000 元特別津貼。我們估計實施這項措施的開支為 1.5 億元。詳情請參閱附件 A。

協助弱勢社群改善環境衛生

5. 在設法控制疫症擴散之際，當局特別向獨居長者提供協助，推行個人和家居衛生方面必需的預防措施。社會福利署(社署)及非政府機構動員社區和義工的力量，向年老住戶進行關懷探訪，派發健康單張、口罩和清潔用品，並推動義工為他們清潔家居。為配合推廣個人衛生、開設短期職位及促進社會團結和互相關懷的既訂目標，我們開展一項特別行動，為年老住戶和其他弱勢社群提供家居清潔及小型維修服務。社署將與非政府機構通力合作，推行這項措施。

6. 這項行動擬提供合共 4 500 個為期三個月的職位，詳情如下：

- (a) 2 500 個非技術工人的職位，月薪 5500 元，為獨居的長者及傷殘人士提供免費家居清潔服務。這些工人會由社署委託的非政府機構直接聘請，以落實這項行動。服務

對象包括現屬非政府機構長者支援服務隊網絡內所有 47 000 名需要照顧的長者、現正輪候日間或住宿服務的傷殘人士，以及日後透過不同途徑識別的有需要人士。我們預計可為 100 000 多人提供服務，估計開支為 5000 萬元；及

- (b) 2 000 個半技術工人的職位，供失業的建築工人申請，月薪 7000 元，為長者、傷殘人士及其他貧困家庭提供小型維修及其他修補服務。這些工人會由社署委託的非政府機構直接聘請，以落實這項行動。服務對象包括上述清潔隊及社署／非政府機構轄下現為貧困家庭提供服務的中心所轉介的人士，以及日後透過不同途徑識別的有需要人士。至於受惠家庭的數目，現階段較難評估。估計開支為 5200 萬元。

這項行動下兩項措施的詳情，載於 *附件 B*。

7. 這些職位屬有時限性質。不過，由於愈來愈多非政府機構現正參與為綜合社會保障援助受助人而設的自力更生支援計劃，為受助人提供就業支援服務，因此邀請這些機構參與行動，會令失業人士更易獲得幼兒護理及家庭輔導等支援服務。此外，籌組清潔隊及家居維修隊的工作，也可令非政府機構得到相關的經驗。

8. 從服務使用者的角度來看，提供家居清潔及維修服務以促進環境衛生的措施，雖然只是單一次的援助活動，但這次行動中識別的長者或傷殘人士，如現時並非社會支援網絡的受助人，將可藉此直接獲得或透過轉介獲得由有關機構單位提供他們所需的服務，例如有為長者而設的綜合家居照顧服務隊，或為傷殘人士而設的家居訓練隊。參與計劃的非政府機構亦會調配合適的義工，為有需要的長者提供持續服務。

推廣本地家務助理

9. 由於家居清潔服務的需求急升，我們認為可藉此機會推廣本地家務助理的服務。過去，鑑於交通費用高昂及往返路程需時，不少本地家務助理選擇在居所附近工作。此外，他們往往選擇在日間工作以便在晚間照顧家人，但很多僱主卻希望他

們預備晚飯和負責晚飯後的清洗工作。由於工作地點及時間兩方面未能配合，以致很多本地家務助理的空缺無法填補，阻礙了這類服務的擴展。

10. 為了解決這方面的錯配問題，我們建議向願意過海及在不受歡迎的工作時間內工作的本地家務助理，提供獎勵津貼。此舉應有助促進有關市場的擴展。我們建議向曾接受再培訓局家務通計劃培訓且獲發技能卡的 4 000 名學員，給與獎勵津貼。這項計劃的估計開支為 3 000 萬元(附件 C)。

改善環境衛生

11. 非典型肺炎爆發後，公眾對保持環境清潔衛生的意識不斷提高。有見及此，食物環境衛生署（食環署）會開設 3 000 個臨時職位，為期六個月，以加強清潔香港的工作。估計開支約為一億五千萬元。

12. 食環署計劃把這些工作外判，為市民提供額外的就業機會，亦為私營機構創造商機。此外，食環署如要管理和直接監督額外增聘的 3 000 名員工，並不容易。為了保障工人的權益，食環署會遵照財經事務及庫務局就批出及監管政府服務合約所發出的指引。我們會要求承辦商在投標建議書內訂明員工的工資和工作時間，亦會嚴密監察承辦商是否履行有關協定及跟進工人的投訴。食環署會要求承辦商為工人提供適當的保護衣物（例如口罩和手套），以加強保障他們工作時的安全（見附件 D）。

未來路向

13. 上述紓困措施所需開支為 4.32 億元，大約會有 21 500 人受惠。在徵詢立法會人力事務委員會的意見後，我們會在二零零三年五月十六日徵求財務委員會批准，隨後便可落實全部五項措施。

經濟發展及勞工局(勞工科)
二零零三年五月

技能增值計劃

非典型肺炎爆發，導致飲食業、零售業和旅遊業的業務嚴重受挫。技能增值計劃是為曾受僱於這些行業而現時失業的從業員或暫時放取無薪假期的從業員，提供改善和提升技能的短期精修課程。有關措施的目的，在於扭轉失業困境，趁此時機作出投資，藉以發展本港工作人口的技能。這個計劃不但能令從業員善用這段就業市場低迷的時間，還可讓他們自我增值，學習更多技能，好待經濟復蘇時重投勞工市場。

2. 這個計劃分為兩部分，包括切合行業需要的技能增值培訓和一般性質的輔助培訓。職業訓練局轄下的技能提升計劃秘書處(秘書處)將會擔任前述部分的培訓，而僱員再培訓局(再培訓局)則會負責後述部分的培訓。培訓為期兩個月(每部分課程各長四個星期)，為 10 000 名曾受僱於飲食業、零售業和旅遊業而現時失業的從業員或暫時放取延長無薪假期的從業員提供培訓。在整段培訓期間，每名學員每月可獲 4000 元特別津貼。

申請資格

3. 申請人士目前或上一份職業必須屬於飲食業、零售業或旅遊業，並須填報所屬行業內現任／前度僱主的姓名／名稱和地址及受聘時間。失業的申請人士必須提供證據(例如離職通知書、糧單、僱主推薦書等)以證明曾受僱於有關行業，或申明以往的受僱資料及現正失業的情況。至於現時放取無薪假期的申請人士，則須提供證據以證明目前的就業情況(例如由現任僱主發出的證明文件)，或申明目前的就業情況。為確保可向最需要的人士提供技能增值培訓，以往曾經參加技能提升計劃下同一行業培訓課程的工人，不可以參加技能增值計劃。

特別津貼

4. 每名學員每月可獲 4000 元特別津貼。津貼會分兩期發放，學員每完成四個星期的培訓便可獲發津貼，但他們每部分課程的出席率必須達 90%或以上。津貼額會按學員的實際出席日數計算，每天 200 元；換言之，缺席日沒有津貼。

推行細節

5. 培訓包括兩項各長四個星期的課程，首先是切合行業需要的技能增值(行業技能增值)課程，接着是一般技能的培訓課程。在首四個星期，當局會提供 5 000 個行業技能增值培訓名額，其中約 1 500 個屬零售業，1 150 個屬飲食業，600 個屬酒店業，1 750 個屬旅遊業。在第二個月，完成行業技能增值課程的第一批學員便會接受四個星期的一般技能培訓，而第二批學員亦會在此時開始行業技能增值課程。在第三個月，第二批學員便會接受一般技能培訓。整個培訓計劃將在三個月內完成。

6. 一般技能培訓的英語單元課程會按學員的選擇作簡單的分流，分為兩個級別(初級及進階)，以確保英語培訓的水平切合學員的需要。

7. 秘書處和再培訓局會抽查培訓機構提供課程的情況。如學員在修讀行業技能增值課程首三天內退學，或在完成這項課程後退學，當局會從候補名單上或從第二輪招生(如申請人數少於 10 000 個培訓名額)選出其他學員補上。

課程內容

行業技能增值課程

8. 行業技能增值課程的內容重點載述如下：

A. 零售業

(i) 零售業綜合課程

- 商店管理及顧客服務
- 人事管理
- 商品銷售及展示
- 財務管理
- 零售業普通話
- 零售業英語

B. 飲食業

(i) 中式食肆顧客服務綜合課程(服務員)

- 服務文化
- 顧客服務
- 食物安全及衛生
- 職業安全及衛生
- 菜單的認識及推介技巧
- 提供酒水服務的認識與實習
- 中式婚宴及晚宴的設計理論與實習

(ii) 中式食肆廚房服務綜合課程(廚師)

- 食物安全及衛生
- 職業安全及衛生
- 菜單的認識及推介技巧
- 點心製作的理論與實習
- 菜餚烹調的理論與實習
- 食品及飲料製作

C. 酒店業

(i) 酒店業綜合課程

- 優質服務
- 服務台／保安服務
- 餐飲服務
- 宴會管理及營辦
- 清潔及維修保養服務
- 酒店業英語
- 酒店業普通話

D. 旅遊業

(i) 導遊綜合培訓課程

- 全面導遊訓練
- 旅遊業電腦操作及應用
- 旅遊業英語／普通話
- 優質服務

(ii) 旅遊業綜合課程

- 旅遊業電腦操作及應用
- 旅遊業英語／普通話
- 基本票務技巧
- 外遊團伴遊技巧
- 基本導遊技巧
- 生態環保旅遊及文物旅遊的基本知識
- 優質服務

一般技能課程

9. 四個星期的一般培訓，主要包括軟性技能、語言及資訊科技的培訓。軟性技能的培訓內容，涵蓋表達技巧、求職技巧、團隊合作及改革管理等；另外亦會提供職業安全及健康、衛生常識和急救的培訓。在語言培訓方面，將會提供兩個程度的英語培訓，以供不同學歷的學員選擇；其中的進階英語單元，更是專為協助學員報考職業英語運動所認可的考試作好準備。至於資訊科技的培訓單元，則為教導學員基本的電腦操作知識和文字處理技巧。

推行時間表

10. 有關培訓課程將會在二零零三年五月十九日至二十四日(正午)期間招收學員，並在六月二日展開。所有 10 000 名學員預計會在三個月內(即至二零零三年八月底)修畢培訓課程。

對財政的影響

11. 技能提升培訓的成本，將由技能提升計劃項目下現有的核准撥款支付。為提供特別津貼、舉辦一般技能課程及支付技能增值計劃的行政費用，當局另外需要一筆約 1.5 億元的一次過撥款，以推行這項計劃。有關開支細分如下：

一般技能培訓 (30 元／小時×120 小時×10 000 個名額)	3 600 萬元
特別津貼 (4,000 元／月×2×10 000 個名額)	8 000 萬元
行政費用 (包括招收學員、聘請臨時員工、印刷及 宣傳)	350 萬元
*為可能修訂計劃而預留的款項	3 050 萬元

總計：1.50 億元

**我們會考慮如何善用這筆款項，以提供其他額外的技能增值活動，並會參考參加者的反應，行業的需要及受影響僱員的就業和培訓情況。*

為長者及弱勢社群改善環境衛生的特別行動

目的

推出上述行動(稍後命名並創作口號)的目的，是為獨居長者以及自我照顧能力較低的弱勢社群改善一般家居環境。除了讓這些弱勢社群得享更清潔明淨的居住環境這些實質得益外，我們還希望藉這項行動促進社群之間的關懷，為長期照顧社會上的不幸人士奠下穩固的基礎。

清潔行動的細節

2. 我們打算利用現時長者地區中心的網絡以及執行其外展工作的長者支援服務隊，作為提供這項新服務的主要機構。全港現有 40 個長者地區中心，按地域劃分。每個中心各有一隊由政府資助的長者支援服務隊，主動接觸有困難的長者。他們的個人資料及評估需要已存入資料庫。截至二零零三年三月底，長者支援服務隊的資料庫內存有 47 112 名長者的資料。為方便從中識別其他的受助人(包括傷殘人士)，除動員這 40 個長者地區中心外，我們打算再委托其他地區或本區的非政府機構，例如婦女組織和街坊會等，進行清潔工作。社署各區福利辦事處會負責物色這些額外的機構。我們歡迎區議會、區議員辦事處、屋邨管理當局轉介受助人，另外亦會在全港各區進行宣傳活動，歡迎受助人主動提出要求。

3. 按 2 500 名工人三個月可用工時計算，我們應可為超過 100 000 個住戶提供服務。這些工人會由提供服務的非政府機構直接聘用。社署會參考衛生署就預防非典型肺炎及登革熱傳播以及其他有關公眾衛生的事項提出的意見，擬定清潔家居應包括項目的一般指引。印製的單張及使用的消耗品會盡量劃一。

4. 每個提供服務的非政府機構會獲社署批給一筆撥款，金額按該清潔隊編配的人手計算。撥款將會作以下用途：

(a) 支付工人每月 5500 元的薪金另加強積金的僱主供款及

僱員保險。單是這項支出已佔預算開支中的 4400 萬至 4500 萬元。我們預計，在這三個月期內工人一般會以全職的形式受聘。但如有充分理由支持，例如受聘的工人是單親家長，我們亦容許一個職位有超過一個工人擔任；

(b) 支付適當比例の間接行政費用，好讓有關機構可增聘兼職員工籌備這項行動；以及

(c) 購置保護物料、消耗品等等。

家居維修行動的細節

5. 提供家居維修服務並非社署平日負責的工作，因此我們沒有現成的網絡可以動員進行這項行動。我們曾聯絡數間現有為長者推行這類家居維修計劃的非政府機構；這些計劃由建造工人擔任義工，以志願的形式提供服務。這些機構均表示有意參與這項行動。社署各區福利辦事處正繼續物色更多這類在地區層面有相關經驗的機構。

6. 清潔隊上門清潔時，會留意有哪些住戶需要家居維修服務。社署各區福利辦事處會從其他來源(包括區議員)收接轉介個案，然後把資料提交有關機構配對。大部分受助者均居於租住公屋，因此社署會與房屋署討論，希望可以制定維修工程的範圍和接受清潔隊轉介協議書，一旦發現有較多工程涉及屋宇結構和喉管等屋宇裝備時，亦可轉介房屋署處理。我們一般估計大部分的維修工程只屬小型工程而且不涉及結構。我們會視乎住戶的意願並經住戶同意的情況下，才會為有需要的單位重髹漆油。

7. 每個提供服務的非政府機構會獲社署批給一筆撥款，金額按維修隊編配的人手計算。撥款將會作以下用途：

(a) 支付工人每月 7000 元的薪金另加強積金的僱主供款及僱員保險。單是這項支出已佔預算開支中的 4500 萬至 4600 萬元。我們預計，在這三個月期內工人一般會以全職的方式受聘。但如有充分理由支持，例如受聘的工人是單親家長，我們亦容許一個職位有超過一個工人擔

任；

(b) 支付適當比例の間接行政費用，好讓有關機構可增聘兼職員工籌備這項行動；以及

(c) 購置保護物料、消耗品等等。

監察服務

8. 由於這些新服務均涉及僱用事宜，社署會要求提供服務的機構嚴格遵守有關規定，並且定期呈報受僱工人人數。社署會定出僱傭合約的標準條款及條件。非政府機構可從本身網絡中招聘人手，亦可利用勞工處的就業中心，以及經僱員再培訓局或有關工會轉介，聘用工人。行動進行期間，我們亦會收集有關受助人人數和擬採取的跟進行動的統計數字。行動會分區進行，因此社署各區福利辦事處會負責聯絡提供服務的非政府機構，轉介個案並提交個案予這些機構配對，以及監察有關服務。

對財政的影響

9. 這項行動會獲 1.02 億元的一筆過撥款，由社會福利署署長擔任管制人員。當中 5000 萬元用作推行清潔行動，5200 萬元則進行家居維修服務。我們會評估非政府機構編配人手的數目，根據所進行的服務的規模，向機構個別批出撥款。獲撥款的非政府機構須把款項全數用於提供服務，並在有關行動結束後提交財政報告。如有餘款未經動用，該機構須把款項歸還社署，或在社署同意下調作與行動有關的用途，例如為有需要的長者提供跟進協助。其他的支出，例如宣傳或印製單張等，會由社署承擔。

推行時間表

10. 我們預算在五月底前展開清潔行動，隨後在六月初推出家居維修服務。整項行動會在九月初結束。待行動結束，我們就會擬備詳盡的報告。

推廣本地家務助理服務

目的

我們力求解決現時因工作地點及時間兩方面未能配合而造成的職位供求錯配問題，以改善本地家務助理的就業機會。我們鼓勵本地家務助理到一些經常有過剩職位空缺的地區工作，也鼓勵他們填補那些須在不受歡迎時間內(即晚上六時至翌晨九時)工作的空缺。凡不計較工作地點及／或工作時間而擔任這些工作的人士，均會獲發特別津貼。由於家務助理市場中的職位大多屬兼職性質，過海工作對本地家務助理的吸引力不大，因為所需的交通時間和費用與他們的時薪相比之下，顯得毫不化算。我們希望獎勵津貼可作為推動力，鼓勵更多居住在新界及九龍的本地家務助理到港島工作，因為港島的本地家務助理學員與職位空缺的比率較高(舉例來說，中西區的比率為 1:5.6，灣仔為 1:7.4，遠高於九龍城的 1:2.5 及沙田的 1:1.6)。同樣，工作時間由晚上六時至翌晨九時的職位空缺比率為 60%，其他時段則為 44.5%。我們預計約 4 000 名家務助理得以受惠。

領取津貼資格

2. 本地家務助理若要符合領取特別津貼的資格，必須持有僱員再培訓局(再培訓局)簽發的技能卡，並已按該局的家務通計劃登記。他們必須過海到港島地區或九龍地區擔任新職，亦至少工作兩小時，又或新職的工作時間至少有兩小時在晚上六時至翌晨九時之間。這些職位必須經由家務通計劃下的培訓機構選配和轉介。所有申領津貼的家務助理必須提交住址證明，以及經僱主核證的受僱職位詳情聲明書及工時記錄。

津貼

3. 本地家務助理如擔任可領取津貼的工作，每日可獲發 50 元獎勵津貼，每月上限為 1200 元。參加這項計劃的本地家務助理，可由符合資格當日起計六個月內申領獎勵津貼。他們在每月月底向有關培訓機構提交經核證的每月工時記錄後，即可

獲發獎勵津貼。每名家務助理只可就過海工作或在不受歡迎工作時間內工作其中一項領取獎勵津貼，但不可領取雙重津貼。此外，他們亦不可就同一日領取兩次每日津貼。

推行細節

4. 這項計劃將會由再培訓局家務通計劃下的培訓機構執行，並由再培訓局統籌。為防止參加計劃的家務助理濫用津貼，培訓機構及／或再培訓局會抽查其僱主，以核實資料。申請者須以指定表格申領津貼；培訓機構接到經僱主核證的工時及／或工資記錄後，便會在表格加簽。再培訓局會根據培訓機構提交的記錄，按月以銀行轉帳方式向參加者發放津貼。家務助理一經發現虛報資料，必須悉數退還申領的津貼，而且不得再使用家務通計劃為家務助理提供的服務。

5. 這項計劃會在二零零三年六月展開，並會在推行後六個月進行檢討，以評估成效。

對財政的影響

6. 所需開支細分如下：

獎勵津貼 (4 000 名本地家務助理)×(每月 1 200 元)×6 個月	2880 萬元
--	---------

行政費用	100 萬元
------	--------

宣傳費用	20 萬元
------	-------

總計：	<u>3000 萬元</u>
-----	----------------

改善環境衛生

食物環境衛生署(食環署)會經由服務承辦商開設約 3 000 個臨時職位，為期六個月，以改善環境衛生。這些改善服務會由二零零三年五月起逐步展開。

工作範圍

2. 將會進行的工作包括：加強清潔及清洗公眾地方及環境衛生黑點；清理及清潔私人小巷及舊式唐樓的公用地方；進行小型維修工程，包括掃灰水；加強防治蟲鼠工作，包括滅蚊；更頻密清洗街市、熟食中心和小販擺賣地點，以及增加收集棄置在路旁的垃圾的次數。我們計劃把這些工作外判，藉以為私營機構創造商機，以及為市民提供額外的就業機會。

財政承擔

3. 根據以往外判類似服務的經驗，我們估計僱用 3 000 名工人提供上述服務，加上所需的設備和保護衣物，開支約為一億五千萬元。